

PODRĘCZNIK INSTALACYJNY

GRZAŁKA REZERWOWA

Przed instalacją wyrobu należy dokładnie przeczytać całą instrukcję. Prace instalacyjne muszą być wykonane zgodnie z państwowymi przepisami elektrycznymi wyłącznie przez osoby upoważnione. Po przeczytaniu podręcznika instalacyjnego należy go zachować do wykorzystania w przyszłości.

Instrukcja oryginalna

THERMA V[™] (Grzałka rezerwowa, grzałka elektryczna)

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Aby zapobiec obrażeniom użytkownika lub innych osób oraz uszkodzeniom mienia, należy postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi.

- Przed zainstalowaniem urządzenia należy dokładnie przeczytać podręcznik.
- Należy zwracać szczególną uwagę na ostrzeżenia podane w podręczniku, ponieważ zawierają one ważne wskazania dotyczące bezpieczeństwa.
- Nieprawidłowa obsługa urządzenia spowodowana nieprzestrzeganiem poniższych instrukcji może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia. Stopień ryzyka jest klasyfikowany według następujących wskazań.

OSTRZEŻENIE

Oznaczenie to wskazuje na możliwość spowodowania śmierci lub poważnego okaleczenia.

PRZESTROGA

Oznaczenie to wskazuje na możliwość spowodowania zranienia lub zniszczenia przedmiotów.

OSTRZEŻENIE

Montaż

- Nie należy używać uszkodzonego lub zaniżonego wyłącznika instalacyjnego. Używać urządzenia z odpowiednim obwodem.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- W przypadku prac elektrycznych należy skontaktować się z dealerem, sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Urządzenie zawsze należy uziemić.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Zainstalować prawidłowo panel i pokrywę skrzynki sterującej.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Zawsze instalować odpowiedni obwód i wyłącznik instalacyjny.
 - Nieprawidłowe podłączenie przewodów lub instalacji może prowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- Używać wyłącznika instalacyjnego lub bezpiecznika o właściwej mocy znamionowej.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie modyfikować ani nie przedłużać przewodu zasilającego.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie wolno samodzielnie (przez klienta) instalować, zdejmować ani przeinstalowywać urządzenia.
 - Ryzyko pożaru, porażenia prądem, wybuchu lub odniesienia obrażeń.

- W przypadku trybu przeciw zamarzaniu zawsze należy skontaktować się z dealerem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Niemal każdy środek zapobiegający zamarzaniu jest toksyczny.
- W przypadku prac montażowych zawsze należy skontaktować się z dealerem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Ryzyko pożaru, porażenia prądem, wybuchu lub odniesienia obrażeń.
- Nie instalować wyrobu na wadliwym stanowisku instalacyjnym.
 - Może to spowodować obrażenia ciała, wypadek lub uszkodzenie urządzenia.
- Należy się upewnić, że miejsce instalacji nie pogorszy się z upływem czasu.
 - Zapadnięcie się podstawy może spowodować upadek urządzenia, a tym samym uszkodzenie mienia, awarię urządzenia oraz obrażenia ciała.
- Nie instalować systemu wodociągowego jako otwartej pętli.
 - Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Po przeglądzie sprawdzić stan podłączenia złącza do produktu.
 - W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.

Praca

- Dłóżyc starań, aby przewód zasilający nie został wyciągnięty lub uszkodzony podczas pracy.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie kłaść niczego na przewodzie zasilania.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie podłączać ani nie rozłączać przewodu zasilania podczas pracy urządzenia.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie dotykać (obsługiwać) jednostki mokrymi dłońmi.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie umieszczać grzałki lub innych urządzeń w pobliżu przewodu zasilającego.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Chronić części elektryczne przed wilgocią.
 - Ryzyko pożaru, awarii urządzenia lub porażenia prądem.
- Nie przechować ani nie używać łatwopalnego gazu lub materiałów palnych w pobliżu produktu.
 - Ryzyko pożaru lub awarii urządzenia.
- Nie używać urządzenia przez długi czas w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach.
 - Może to spowodować uszkodzenie urządzenia, w przypadku wycieku łatwopalnego gazu.
- Jeśli z urządzenia dobiegają dziwne odgłosy, zapachy lub dym, natychmiast wyłączyć wyłącznik instalacyjny lub odłączyć przewód zasilający.
 - Ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

- W przypadku burzy lub huraganu wyłączyć urządzenie i zamknąć okno. Jeśli to możliwe, zdjąć urządzenie z okna przed nadejściem huraganu.
 - Ryzyko uszkodzenia mienia, awarii urządzenia lub porażenia prądem.
- Podczas pracy jednostki nie otwierać kratki wlotowej. (Nie dotykać filtra elektrostatycznego, jeśli urządzenie jest w niego wyposażone).
 - Ryzyko zranienia, porażenia prądem lub awarii urządzenia.
- Nie dotykać żadnej części elektrycznej mokrymi dłońmi. Przed dotknięciem części elektrycznej należy odłączyć zasilanie.
 - Ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- W przypadku konieczności dotknięcia rury części wewnętrznych, należy nosić odzież ochroną lub poczekać na schłodzenie rury/części.
 - W przeciwnym razie może spowodować to poparzenia lub odmrożenia, obrażenia ciała.
- Przez 10 minut po wyłączeniu urządzenia nie dotykać części elektrycznych.
 - Ryzyko obrażeń ciała lub porażenia prądem.
- Jeśli urządzenie jest mokre (zalane lub zanurzone), należy skontaktować się z punktem serwisowym.
 - Ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Należy uważać, aby woda nie dostała się bezpośrednio do wnętrza urządzenia.
 - Ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia.
- Podczas czyszczenia lub konserwacji urządzenia wyłączyć zasilanie główne.
 - Istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Należy zadbać o to, aby nikt nie mógł stawać ani upaść na jednostkę.
 - Może to spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie urządzenia.
- W przypadku prac montażowych zawsze należy skontaktować się z dealerem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Ryzyko pożaru, porażenia prądem, wybuchu lub odniesienia obrażeń.

PRZESTROGA

Montaż

- Zawsze utrzymywać urządzenie w poziomie, również podczas prac instalacyjnych.
 - Unikać drgań lub zalania wodą.
- Podnoszeniem i przenoszeniem urządzenia powinny zajmować się co najmniej dwie osoby.
 - Unikać obrażeń.
- Nie instalować jednostki w środowiskach potencjalnie wybuchowych.

Praca

- Nie używać urządzenia do specjalnych celów, takich jak konserwowanie żywności, dzieł sztuki itp.
 - Ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.

- Do czyszczenia używać miękkiej ściereczki. Nie używać silnych detergentów, rozpuszczalników itp.
 - Ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia elementów urządzenia z tworzywa sztucznego.
- Nie wchodzić na urządzenie ani nie kłaść niczego na nim.
 - Ryzyko obrażeń ciała i awarii urządzenia.
- Podczas czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy używać solidnego stołka lub drabiny.
 - Zachować ostrożność i unikać obrażeń.
- Nie należy włączać wyłącznika instalacyjnego ani zasilania, jeżeli panel przedni, szafka, pokrywa górna, pokrywa skrzynki sterowniczej jest zdjęta lub otwarta.
 - W przeciwnym razie może dojść do pożaru, porażenia prądem, wybuchu lub obrażeń ciała.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, jeżeli zostaną one objęte nadzorem lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją możliwe niebezpieczeństwa związane z urządzeniem. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy odłączyć od zasilania podczas prac serwisowych oraz wymiany części.
- Instalację elektryczną urządzenia należy wyposażyć w odpowiedni wyłącznik umożliwiający odcięcie zasilania, zgodnie z przepisami dotyczącymi wykonywania instalacji elektrycznych.
- To urządzenie powinno zostać dostarczone z kablem zasilającym zgodnym z przepisami krajowymi.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały one objęte nadzorem lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod opieką, która uniemożliwi im zabawę urządzeniem.



POLSKI

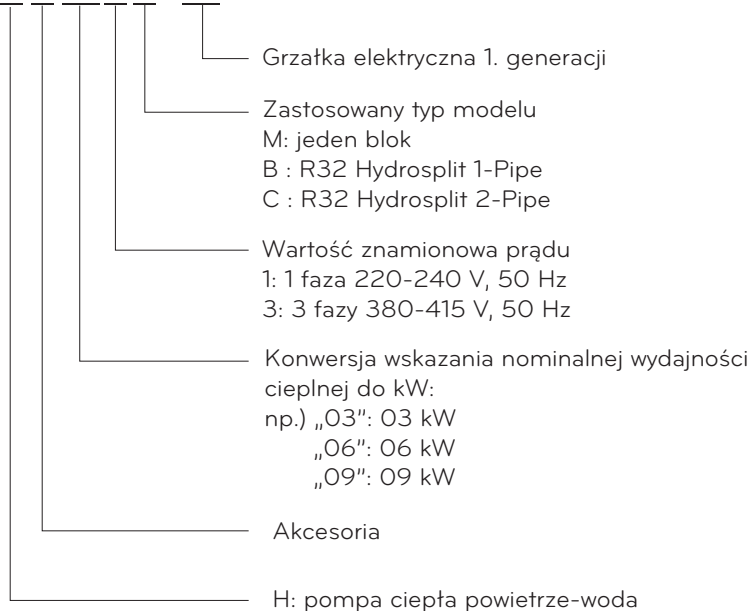
Likwidacja starego urządzenia

1. Jeżeli do produktu dołączony jest symbol przekreślonego kosza, oznacza to, że jest on objęty Dyrektywą Europejską 2002/96/EC.
2. Wszystkie elektryczne i elektroniczne urządzenia powinny być oddawane do specjalnych punktów zbiórki wyznaczonych przez miejscowe lub regionalne władze.
3. Właściwa likwidacja urządzenia pomoże chronić środowisko naturalne i ludzkie zdrowie.
4. Więcej szczegółowych informacji o likwidacji nieużywanego urządzenia można uzyskać w urzędzie miasta, punktach zbiórki odpadów lub w sklepie, gdzie produkt został kupiony.

INFORMACJE DOTYCZĄCE MODELU

Nazewnictwo numerów modeli

H A 06 1 M E1





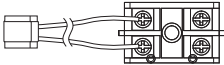



METODA INSTALACJI





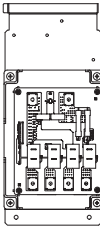
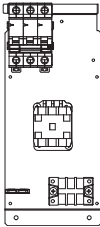


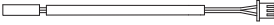
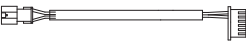
Część dotycząca instalacji

Przed rozpoczęciem montażu należy się upewnić, że w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy.

[GRZEJNIK REZERWOWY do monobloku]

Element	Ilustracja	Ilość
Grzałka rezerwowa		1
Instrukcja montażu		1
Instrukcja obsługi / montażu		1
Szablon montażowy		1
Blok przyłączeniowy Zestaw		1
Śruba		1

[GRZEJNIK REZERWOWY do jednostki rozłącznej Hydrosplit]

Element	Ilustracja		Ilość
	1Ø	3Ø	
Grzałka rezerwowa			1
	(Hydrosplit 1-pipe)	(Hydrosplit 2-pipe)	
Instrukcja montażu			1
Instrukcja obsługi / montażu			1
Panel sterowania			1
Wyłącznik instalacyjny		NIE DOT.	1
Śruby			3
Czujnik temperatury			1
Uprząż środkowego łącza			1

Konserwacja

należy wykonywać okresowe kontrole i konserwacje. Zaleca się wykonywanie następującej listy kontrolnej raz w roku.

PRZESTROGA

- Wyłączyć zasilanie przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych.

Nie	Kategoria	Element	Punkt kontrolny
1	Woda	Ciśnienie wody	<ul style="list-style-type: none"> • W stanie normalnym, ciśnienie na manometrze (wewnątrz urządzenia) powinno wynosić 2.0–2.5 bar. • Jeżeli ciśnienie spadło poniżej 0.3 bar, należy uzupełnić wodę.
2	Elektryczne	Okablowanie blok przyłączeniowy	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić wzrokowo, czy nie ma obluźwionych lub zdeformowanych połączeń na blok przyłączeniowy.

PRZESTROGA

- Grzałkę elektryczną należy zamontować pionowo, jak na rysunku poniżej.

OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do montażu należy przestrzegać poniższych zaleceń.

- Podczas montażu akcesoriów innych firm należy wyłączyć główne zasilanie.
- Akcesoria innych firm powinny być zgodne ze specyfikacją techniczną obsługiwanych urządzeń.
- Do montażu należy używać odpowiednich narzędzi.
- Nie wolno wykonywać montażu mokrymi rękami.

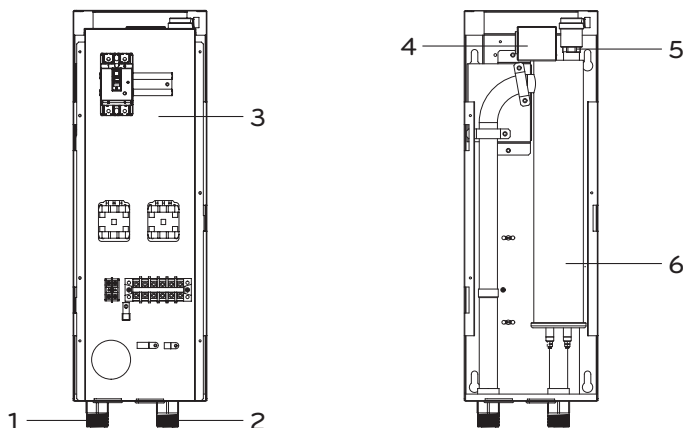
Informacje ogólne

Grzałka elektryczna jest dostarczana przez LG Electronics.

Zastosowany model	Phase	Moc (kW)	Źródło zasilania
Monoblok	1Ø	3	220-240 V ~ 50 Hz
		6	
Hydrosplit	3Ø	6	380-415 V ~ 50 Hz
	1Ø	6	220-240 V ~ 50 Hz
	3Ø	6	380~415 V ~ 50 Hz

GRZEJNIK REZERWOWY do monobloku

Grzałka elektryczna jest montowana na zewnątrz urządzenia. Z tego względu zaleca się montaż urządzenia wewnątrz budynku.

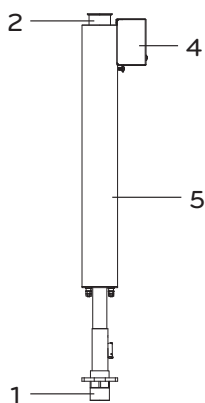


Opis

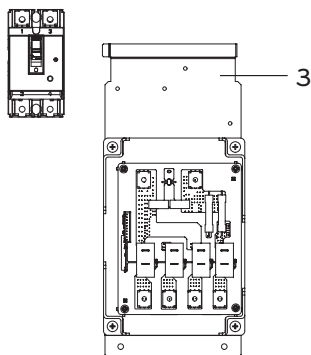
Nie	Nazwa	Uwaga
1	Przewód wody wylotowej	Złącze męskie 1-calowe PT
2	Przewód wody wlotowej	Złącze męskie 1-calowe PT
3	Skrzynka sterownicza	Bloki przyłączeniowe, wyłącznik magnetyczny, wyłącznik instalacyjny
4	Wyłącznik termiczny	Odcięcie zasilania grzałki elektrycznej przy 90 °C (ręczne przywrócenie przy 55 °C)
5	Odpowietrznik	Usuwanie powietrza podczas wymiany wody
6	Grzałka elektryczna	

GRZEJNIK REZERWOWY do jednostki rozłącznej Hydrosplit

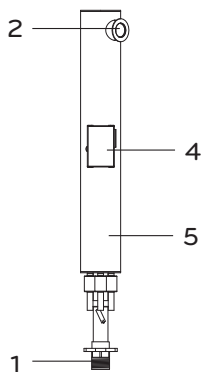
(Hydrosplit 1-pipe)



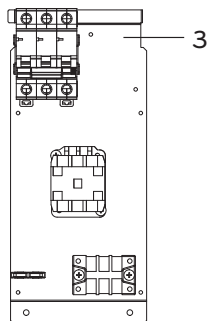
1Ø grzejnik



(Hydrosplit 2-pipe)



3Ø grzejnik



Opis

Nie	Nazwa	Uwaga
1	Przewód wody wylotowej	Złącze męskie 1-calowe PT
2	Przewód wody wlotowej	
3	Panel sterowania	1Ø: Montaż płytki PCB, wyłącznik obwodu 3Ø: Bloki przyłączeniowe, wyłącznik magnetyczny, wyłącznik instalacyjny
4	Wyłącznik termiczny	Odcięcie zasilania grzałki elektrycznej przy 90 °C (ręczne przywrócenie przy 55 °C)
5	Grzałka elektryczna	

! PRZESTROGA

- Jeśli temperatura wody na wlocie wynosi powyżej 65 °C, urządzenie pozostaje wyłączone w celu ochrony systemu.
- Jeśli temperatura wody na wlocie wynosi poniżej 5°C, urządzenie pozostaje wyłączone w celu ochrony systemu. Poczekać, aż urządzenie nagrzej się do osiągnięcia prawidłowej temperatury wody na wlocie.
- Zawór bezpieczeństwa otwiera się przy ciśnieniu wody 3 bar. Po doprowadzeniu wody manometr (w przedniej części jednostki wewnętrznej) powinien wskazywać wartość 2,0~2,5 bar. Wartość nie może przekraczać 3,0 bar.

Warunki ogólne

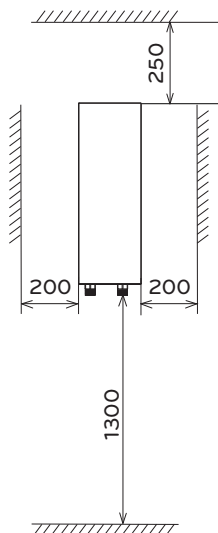
Przed przystąpieniem do montażu Grzałka rezerwowa należy uwzględnić poniższe informacje.

- Miejsce montażu powinno być zabezpieczone przed działaniem takich warunków atmosferycznych, jak deszcz, śnieg, wiatr, przymrozek itd.
- Wybrać miejsce dobrze chronione przed wilgocią lub z dobrym odpływem.
- Zapewnić przestrzeń do serwisowania.
- Nie wolno przechowywać materiałów łatwopalnych w pobliżu jednostki wewnętrznej.
- Nie wolno dopuścić, aby do wnętrza jednostki wewnętrznej dostały się zwierzęta mogące uszkodzić przewody.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów z przodu jednostki wewnętrznej, aby zagwarantować dobrą cyrkulację powietrza wokół jednostki.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów pod jednostką wewnętrzną na wypadek nieoczekiwanego wycieku wody.
- W przypadku wzrastania ciśnienia wody do 3 bar i spuszczenia wody przez zawór bezpieczeństwa, należy uzdatnić odpływ wody.

Przestrzeń do serwisowania

(GRZEJNIK REZERWOWY do monobloku)

- Należy się upewnić, że zachowane zostaną wskazane strzałkami odległości z dołu, po bokach, z przodu i z tyłu urządzenia.
- Zaleca się montaż w szerszych miejscach ułatwiających konserwację i prowadzenie przewodów.
- Niezapewnienie minimalnej przestrzeni do serwisowania może zakłócić cyrkulację powietrza oraz spowodować uszkodzenie wewnętrznych części jednostki wewnętrznej z powodu przegrzania.
- Maksymalna długość rury pomiędzy Grzałką rezerwowa a urządzeniem wynosi 10 m.

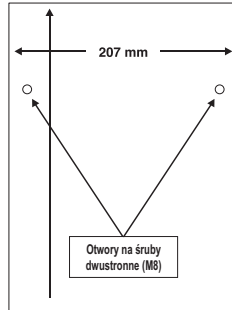


Minimalna przestrzeń do serwisowania
(jednostka: mm)

Mocowanie do ściany (GRZEJNIK REZERWOWY do monobloku)

Krok 1. Odślonić grzałkę elektryczną.

Krok 2. Zamocować szablon montażowy do ściany i zaznaczyć lokalizację śrub. Ten szablon ułatwia znalezienie prawidłowej lokalizacji śrub (szablon montażowy umieszczono na przednim panelu grzałki rezerwowa).



! PRZESTROGA

- Szablon należy zamocować poziomo. W przeciwnym razie nie będzie można prawidłowo zamontować płytki wsporczej oraz jednostki wewnętrznej.

Step 3. Wkręcić śruby w zaznaczone otwory.

Podczas tej czynności należy użyć śrub kotwiących M8, aby zapewnić prawidłowe podparcie jednostki.

Step 4. Zamocować grzałkę elektryczną do ściany.

! PRZESTROGA

- Grzałkę elektryczną należy umieścić w najwyższym punkcie instalacji wodnej (ponieważ grzałka elektryczna jest dodatkowo wyposażona w odpowietrznik).

Sposób podłączenia przewodów do grzałki elektrycznej

Należy wykonać poniższe czynności (kroki 1-5)

Krok 1. Zdjąć pokrywę grzałki elektrycznej.

Krok 2. Sprawdzić średnicę zamontowanych przewodów urządzenia.

Krok 3. Jeśli średnica zamontowanych przewodów różni się od średnicy grzałki elektrycznej, należy odpowiednio dostosować średnicę przewodów.

Krok 4. Podłączyć przewody. Przewód wlotowy grzałki elektrycznej musi być podłączony do wylotu urządzenia.

✳ W jednostce rozłącznej Hydrosplit R32 należy zastosować do podłączania grzejnika ten sam przewód co wykorzystany w jednostce wewnętrznej.

OSTRZEŻENIE

Przed podłączeniem przewodów elektrycznych należy wykonać poniższe instrukcje.

- Urządzenie należy wyłączyć przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy przewodach.
- Nie wolno podłączać zasilania elektrycznego podczas wykonywania prac przy przewodach grzałki elektrycznej.
- Przed wykonaniem prac przy przewodach należy opróżnić wodę w części (lub obiegu ogrzewania) zainstalowanej z grzałką elektryczną. Po zakończeniu prac należy uzupełnić wodę.

PRZESTROGA

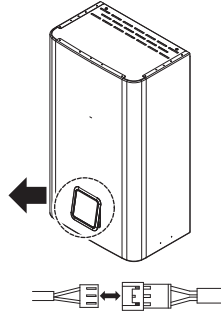
- Nagrzewnica elektryczna powinna być zainstalowana z wystarczającą ilością miejsca na instalację i serwis
- Przewody i przyłącza wody należy oczyścić wodą.
- Należy zastosować metody zapobiegania wyciekom w połączeniach hydraulicznych.
- Grzałki nie można uderzać.
- Nie pozwól, aby brudne cząsteczki zostały upuszczone do wnętrza zbiornika, aby uniknąć możliwości jego degradacji.
- Po instalacji upewnij się, że w złączu nie ma wycieków.

Sposób instalacji grzejnika rezerwowego do jednostki Hydrosplit

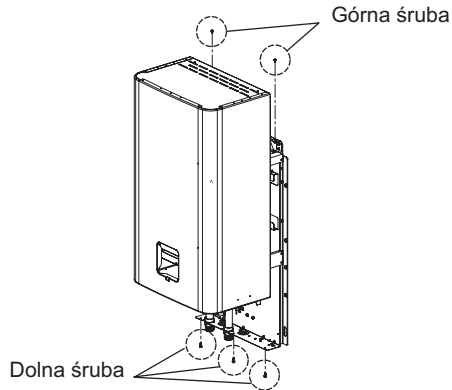
* Funkcja zależy od modelu.

Wykonać czynności opisane w krokach od 1 do 7.

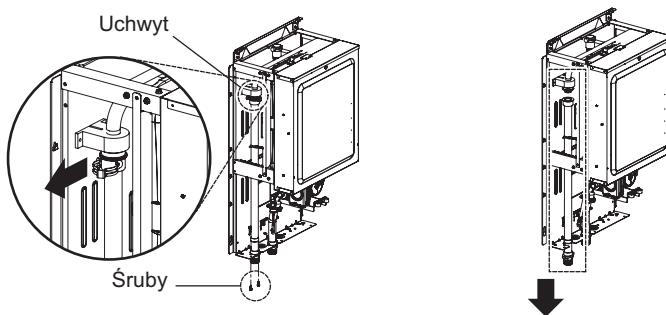
Etap 1. Rozłączyć skrzynię zdalnego sterowania od panelu przedniego i odłączyć kabel zdalnego sterowania.



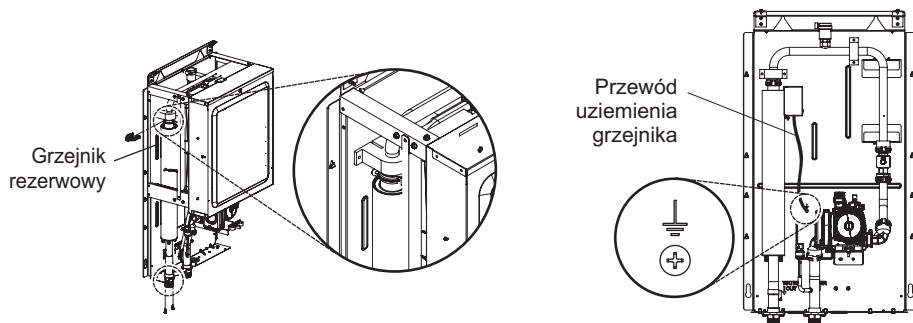
Etap 2. Poluzuj śruby i zdejmij przedni panel jednostki wewnętrznej. Chwyć z lewej i prawej strony, przesuwając panel do góry.



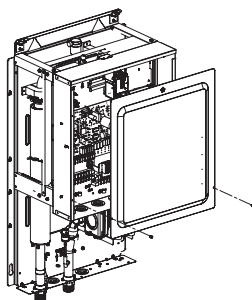
Etap 3. Zdejmij części mocujące (śruby, uchwyty) rury wodnej jednostki wewnętrznej, po czym odłącz rurę wodną.



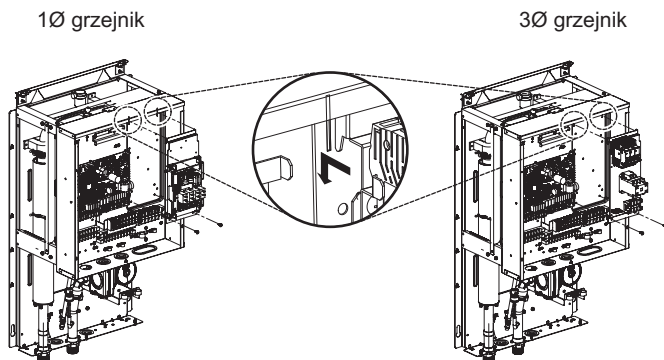
Etap 4. Zamocuj GRZEJNIK REZERWOWY i przytwierdź części mocujące (śruby, uchwyty) zdjęte w etapie 3. Podłącz przewód uziemienia grzejnika do panelu bazowego, korzystając ze śruby zgodnie z poniższą ilustracją.



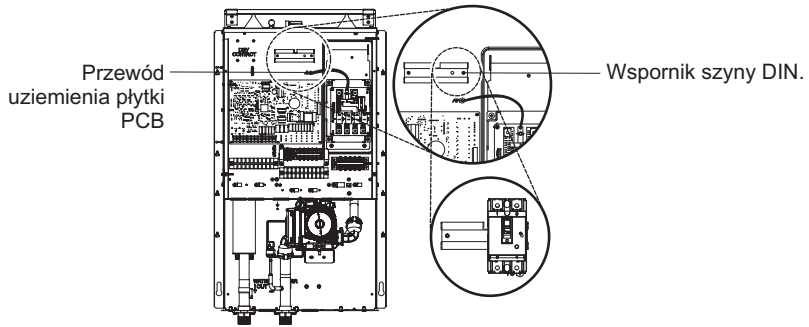
Etap 5. Poluzuj śruby i zdejmij pokrywę skrzynki sterowniczej.



Etap 6. Zamontuj panel sterowania GRZEJNIKA REZERWOWEGO w skrzynce sterowniczej w sposób przedstawiony poniżej. Zawieś panel sterowania na haku.



Etap 7. W przypadku grzejnika 1Ø, poluzuj wkręt, aby odłączyć przewód uziemiający od głównej płytki PCB, a następnie, korzystając z tego samego wkręta, w skrzynce sterowniczej podłącz jednocześnie przewód uziemiający głównej płytki PCB z przewodem uziemiającym płytki PCB grzejnika. Następnie zamontuj wyłącznik na wsporniku szyny DIN.

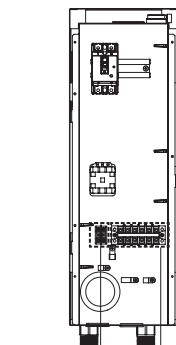


Informacje o bloku przyłączeniowym

Symbole stosowane na poniższych rysunkach są następujące :

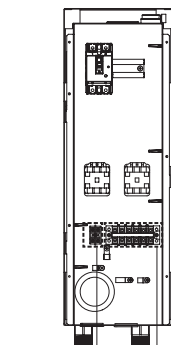
- L, L1, L2: Pod napięciem (230 V AC)
- N: Neutralny (230 V AC)
- BR: brązowy, WH: biały, BL: niebieski, BK: Czarny

(GRZEJNIK REZERWOWY do monobloku)



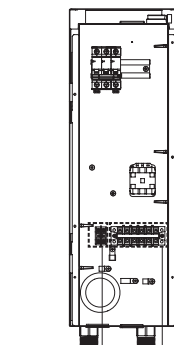
Blok przyłączeniowy 1 Blok przyłączeniowy 2

< $1\varnothing 3 \text{ kW}$ >



Blok przyłączeniowy 1 Blok przyłączeniowy 2

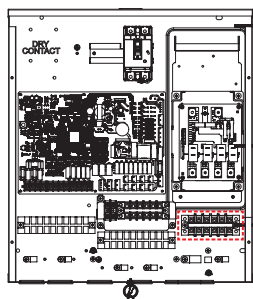
< $1\varnothing 6 \text{ kW}$ >



Blok przyłączeniowy 1 Blok przyłączeniowy 2

< $3\varnothing 6 \text{ kW}$ >

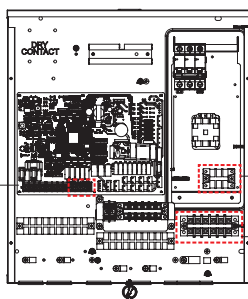
(GRZEJNIK REZERWOWY do jednostki rozłącznej Hydrosplit)



< $1\varnothing 6 \text{ kW}$ >

Styk grzałki
bloku zacisków

Blok przyłączeniowy 3



< $3\varnothing 6 \text{ kW}$ >

Blok przyłączeniowy 6

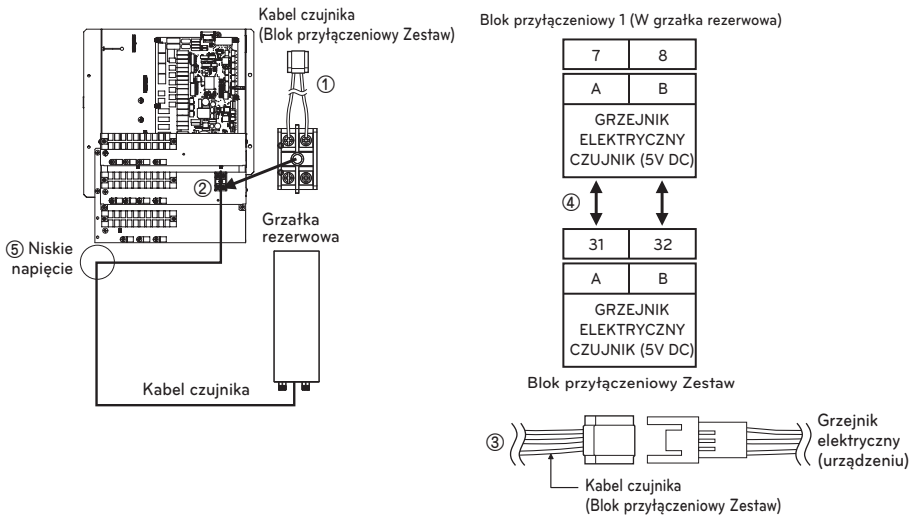
Blok przyłączeniowy 3

* Funkcja zależy od modelu.

Jak podłączyć czujnik do urządzenia

(GRZEJNIK REZERWOWY do monobloku)

- ① Znajdź zestaw giętkich płytek przyłączeniowych grzałka rezerwowa dodatkowej.
- ② Zamontować zestaw końcówek kablowych po sprawdzeniu otworu wkręt.
- ③ Podłącz go do "E / Heater Out" (białe złącze) w kanale CN_TH3 w głównej płytce drukowanej (jednostce).
- ④ Podłącz kabel między urządzeniem a grzałka rezerwowa.
- ⑤ Użyj zacisku przewodu, aby przymocować kabel przez otwór niskiego napięcia.
- ⑥ Informacje na temat jednostki sterującej można znaleźć na schemacie połączeń.

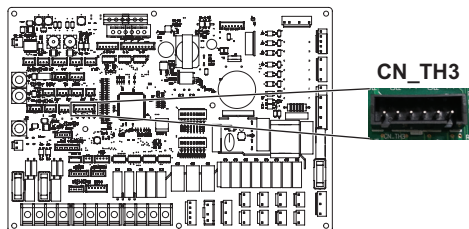


Jak podłączyć czujnik do jednostki wewnętrznej (GRZEJNIK REZERWOWY do jednostki rozłącznej Hydrosplit)

- ① Znajdź środkową wiązkę przewodów i czujnik temperatury.
- ② Podłącz złącze (białe) czujnika temperatury do złącza (białego) po środku wiązki przewodów w sposób przedstawiony poniżej.



- ③ Włóż złącze (czarne) wiązki przewodów środkowego łącznika do „CN_TH3” w złączu głównej płytki drukowanej (czarnej), jak pokazano poniżej. Czujnik należy prawidłowo zamontować na rurze wylotowej grzałki BUH, jak pokazano poniżej.



Płytką drukowaną jednostki wewnętrznej



Rura wylotowa nagrzewnicy

Sposób podłączenia przewodów elektrycznych do grzałki elektrycznej (W przypadku Monobloc serii 3)

Należy wykonać poniższe czynności (kroki 1-4).

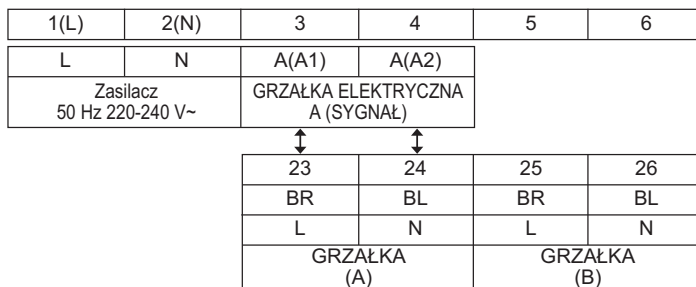
Krok 1. Zdjąć pokrywę grzałki elektrycznej.

Krok 2. Zlokalizować blok przyłączeniowy i podłączyć odpowiednie przewody. Szczegółowe informacje są dostępne w podręczniku instalacji grzałki elektrycznej. (przewody należy nabyć osobno)

Krok 3. Podłączyć złącza bloku przyłączeniowego i grzałki elektrycznej.

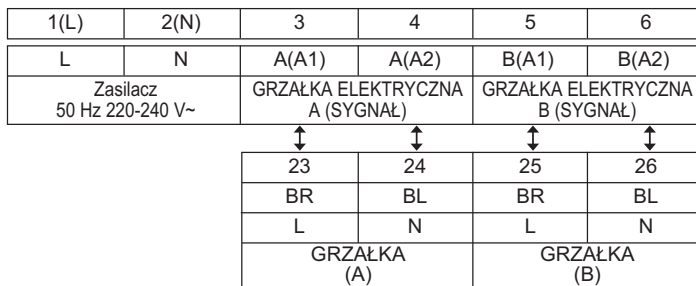
- 1Ø 3kW, 3Ø 6kW = system pojedynczy
- 1Ø 6kW = możliwe sterowanie dwustopniowe poprzez grzałkę (A) / grzałkę (B).

(1Ø 3 kW) Blok przyłączeniowy 2 (W grzałce elektrycznej)



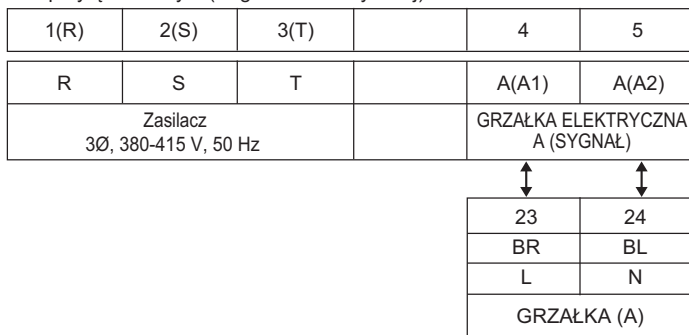
Blok przyłączeniowy 3 (urządzenie wewnętrzne)

(1Ø 6 kW) Blok przyłączeniowy 2 (W grzałce elektrycznej)



Blok przyłączeniowy 3 (urządzenie wewnętrzne)

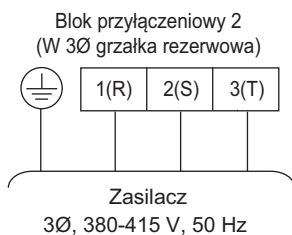
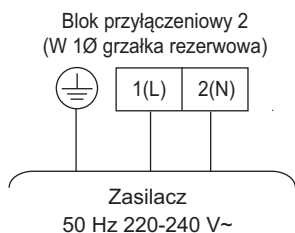
(3Ø 6 kW) Blok przyłączeniowy 2 (W grzałce elektrycznej)



Blok przyłączeniowy 3
(urządzenie wewnętrzne)

Krok 4. Podłączyć przewód zasilania do bloku przyłączeniowego 2.

Podczas dokręcania przewodu zasilającego w bloku przyłączeniowym należy uważać na ryzyko porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.



- Dla informacji dot. instalacji Grzałki elektrycznej proszę odnieść się do podręcznika instalacji Grzałki elektrycznej.

※ Numer połączenia na liście zaciskowej może różnić się w zależności od modelu. Patrz „Schemat połączeń” w instrukcji serwisowania.

Sposób podłączenia przewodów elektrycznych do grzałki elektrycznej (W przypadku Monobloc)

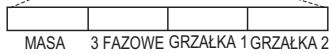
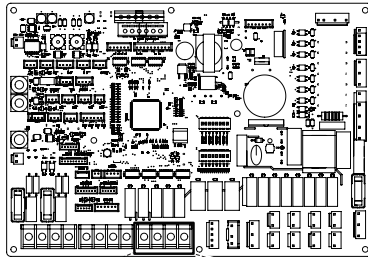
Należy wykonać poniższe czynności (kroki 1-4).

Krok 1. Zdjąć pokrywę grzałki elektrycznej.

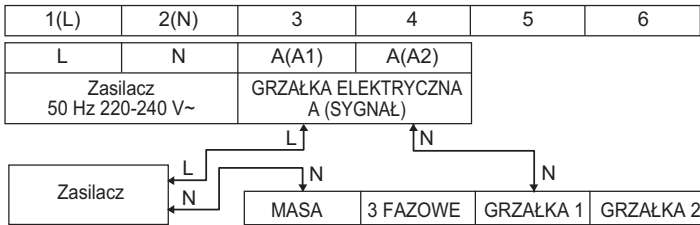
Krok 2. Zlokalizować blok przyłączeniowy i podłączyć odpowiednie przewody. (przewody należy nabyć osobno)

Krok 3. Podłączyć złącza bloku przyłączeniowego i grzałki elektrycznej.

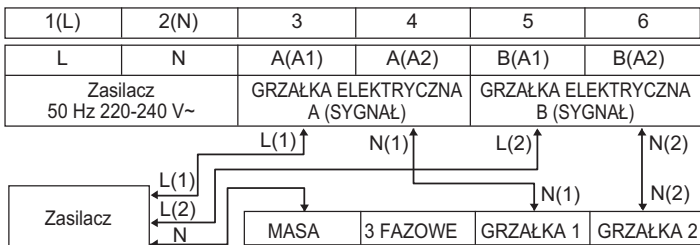
Płytką drukowaną jednostki wewnętrznej



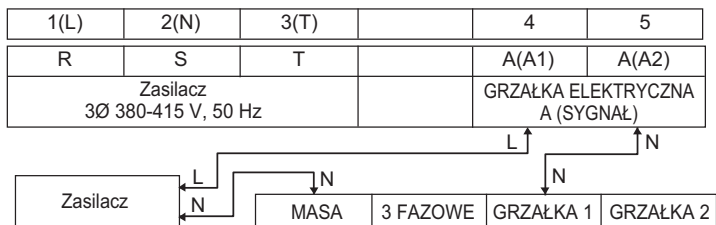
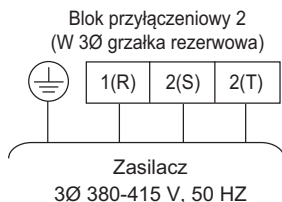
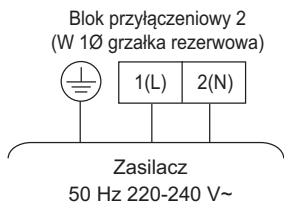
(1Ø 3 kW) Blok przyłączeniowy 2 (W grzałce elektrycznej)



(1Ø 6 kW) Blok przyłączeniowy 2 (W grzałce elektrycznej)



(3Ø 6 kW) Blok przyłączeniowy 2 (W grzałce elektrycznej)

**Krok 4.** Podłączyć przewód zasilania do bloku przyłączeniowego 2.**UWAGA**

Przed rozpoczęciem ustawiania przełączników DIP wyłączyć zasilanie elektryczne.

W czasie ustawiania przełącznika DIP, należy wyłączyć zasilanie elektryczne, aby uniknąć porażenia prądem.

Opis	Ustawienie	Domyślne
Wybór mocy grzałki elektrycznej	 6 7	Grzałka elektryczna nie jest używana
	 6 7	Połowa wydajności używana jest wyłącznie w przypadku HA061M
	 6 7	Zastosowana pełna moc
		 6 7

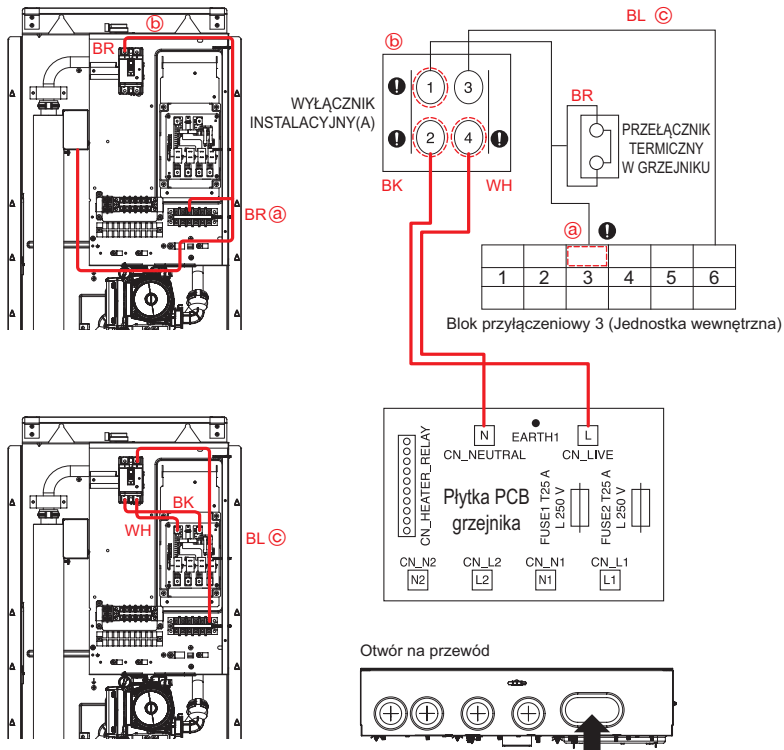
* W przypadku wykonania powyższej zmiany należy ustawić przełącznik 6 i 7 na przełączniku opcji 2 na płycie PCB jednostki wewnętrznej.

Sposób podłączenia przewodów elektrycznych do grzałki elektrycznej (Do 10 grzejnika rezerwowego jednostki rozłącznej Hydrosplit)

* Funkcja zależy od modelu.

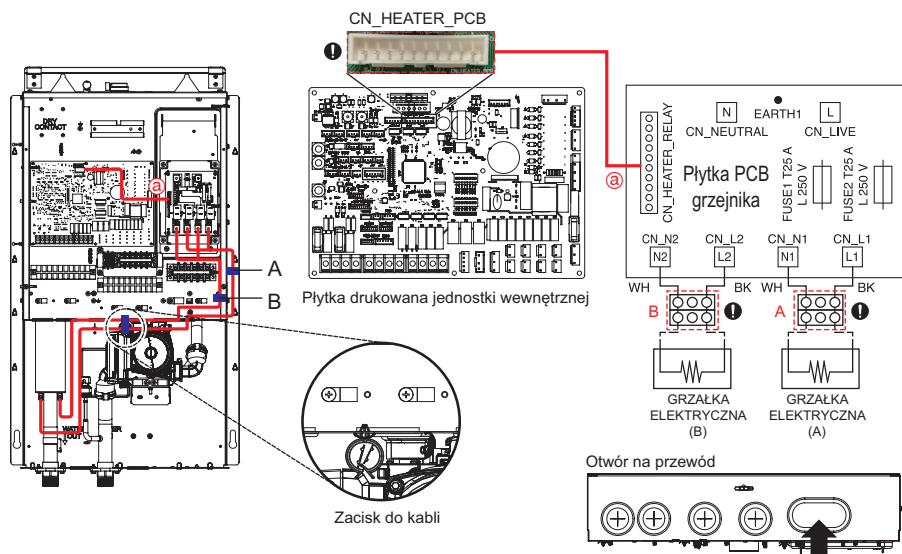
Wykonać czynności opisane w krokach od 1 do 5.

- Krok 1.** Odstąpić panel sterowania i zamontować zespół panelu sterowania grzejnika rezerwowego.
Patrz "Krok 5 instalacji".
- Krok 2.** Znajdź przewód przełącznika termicznego (Ⓐ), przewód wyłącznika (Ⓒ) i połącz złącze bloku styków ze złączem wyłącznika jednostki wewnętrznej.
Znajdź symbol Ⓐ "Krótki przewód" i symbol Ⓑ "Długi przewód".
- Krok 3.** Znajdź przewody "BK" i "WH", a następnie podłącz złącze wyłącznika jednostki wewnętrznej.

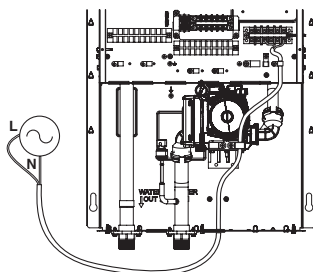
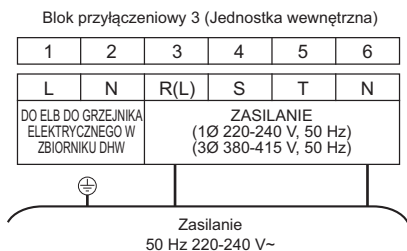


Krok 4. Odszukać przewód grzejnika i podłączyć gniazdo bloku styków jednostki wewnętrznej.

- Podłącz złącze z etykietą A grzejnika do złącza z etykietą A płytki PCB.
- Podłącz złącze z etykietą B grzejnika do złącza z etykietą B płytki PCB.
- Podłącz przewód płytki PCB grzejnika (symbol @) do zacisku CN_HEATER_MAIN na płycie PCB jednostki wewnętrznej.
- Użyj zacisku, aby zabezpieczyć przewody przed przemieszczaniem się.



Krok 5. Podłączyć przewód zasilający do bloku styków.



Jak podłączyć grzałkę elektryczną (3Ø grzejnik rezerwowego do jednostki rozłącznej Hydrosplit)

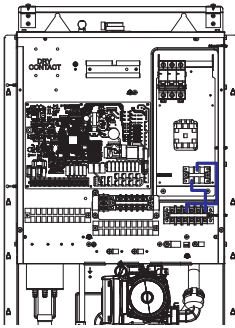
* Funkcja zależy od modelu.

Wykonać czynności opisane w krokach od 1 do 7.

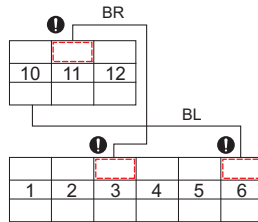
Krok 1. Odsłonić panel sterowania i zamontować zespół panelu sterowania grzejnika rezerwowego.
Patrz "Krok 5 instalacji".

Krok 2. Odszukać przewody w TB6 i podłączyć do TB3 jednostki wewnętrznej w sposób przedstawiony poniżej.

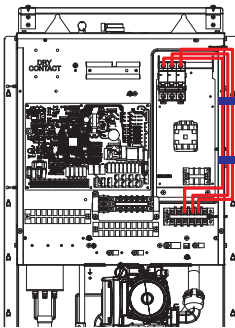
Krok 3. Odszukać przewody w wyłączniku instalacyjnym (C) i podłączyć do TB3 jednostki wewnętrznej w sposób przedstawiony poniżej.
Zaciskami zabezpiecz przewody na miejscu.
Podłącz wszystkie przewody "BR" jednocześnie.



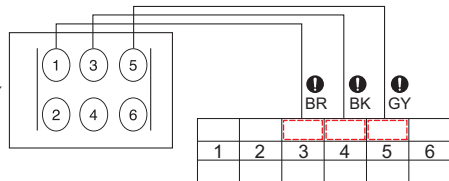
Blok przyłączeniowy 6 (W 3Ø grzałka rezerwowa)



Blok przyłączeniowy 3 (Jednostka wewnętrzna)

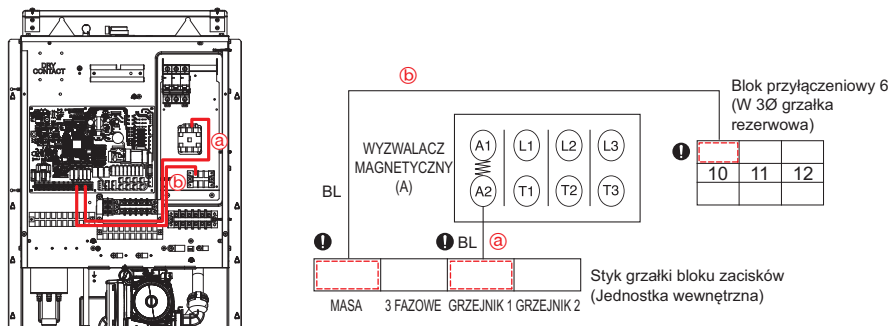


WYŁĄCZNIK
INSTALACYJNY
(C)



Blok przyłączeniowy 3 (Jednostka wewnętrzna)

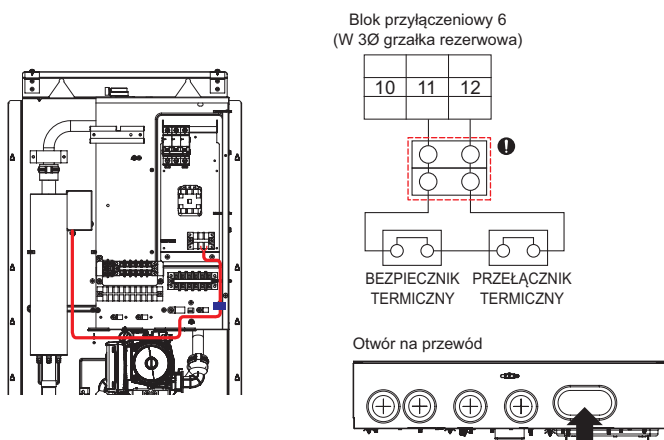
- Krok 4.** Znajdź przewody stycznika magnetycznego ① i bloku styków 6 ②.
Podłącz do bloku styków płytki PCB jednostki wewnętrznej w sposób przedstawiony poniżej.
Znajdź symbol ① na etykiecie "GRZEJNIK1" i symbol ② na etykiecie "WSPÓLNE"



- Krok 5.** Podłącz złącze (WH) przewodu przełącznika termicznego do złącza (WH) bloku styków 6 w sposób przedstawiony poniżej.

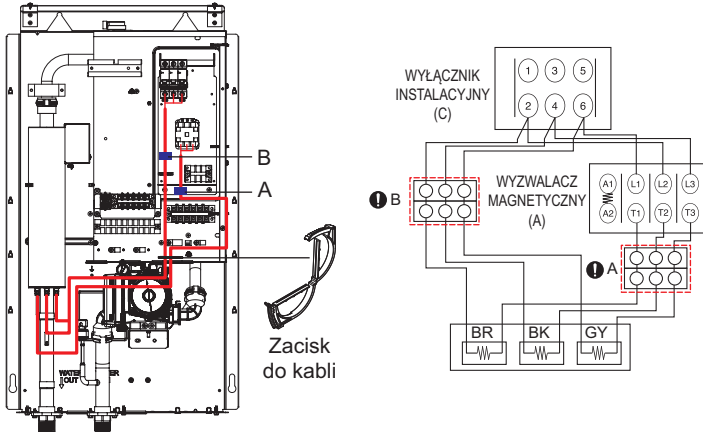
⚠ PRZESTROGA

- Połączenie musi zostać wykonane wewnątrz skrzynki sterowniczej.

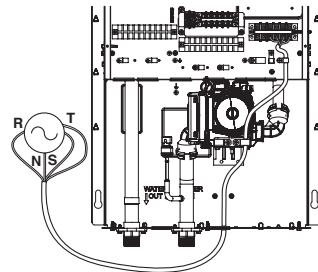
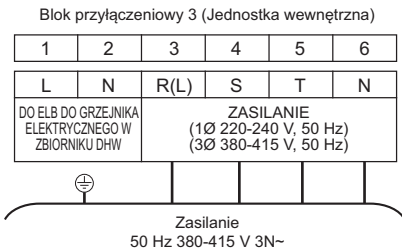


Krok 6. Włożyć złącze „B” wyłącznika instalacyjnego (C) do złącza „B” grzejnika elektrycznego, a następnie włożyć złącze „A” wyzwalacza magnetycznego (A) do złącza „A” grzejnika elektrycznego w sposób przedstawiony poniżej.

Użyj zacisków kablowych dla zapobieżenia niepożądanemu poruszeniu się kabli względem złączy.

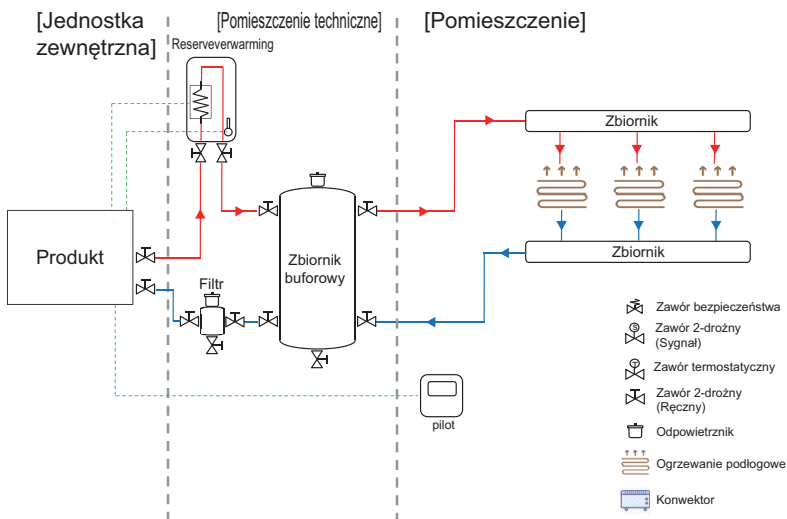


Krok 7. Podłączyć przewód zasilający do bloku styków.

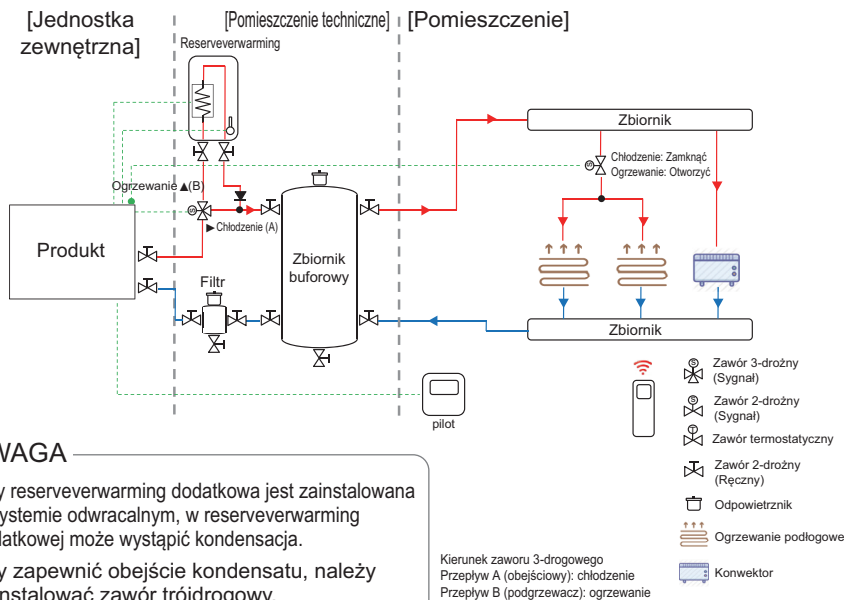


Przykład typowej instalacji (Grzejnik rezerwowowy do monobloku)

Ogrzewanie podłogowe + reserveverwarming (tylko ogrzewanie)



Ogrzewanie podłogowe + konwektor + reserveverwarming (ogrzewanie + chłodzenie)



UWAGA

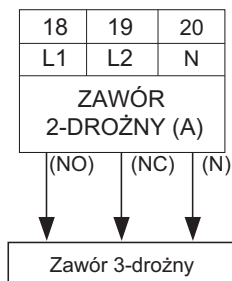
- Gdy reserveverwarming dodatkowa jest zainstalowana w systemie odwracalnym, w reserveverwarming dodatkowej może wystąpić kondensacja.
- Aby zapewnić obejście kondensatu, należy zainstalować zawór trójdrogowy.
- W trakcie cyklu chłodzenia podłączyć zawór trójdrożny do zacisku przyłączeniowego zaworu dwudrożnego, aby zapobiec przedostawaniu się wody do grzałki rezerwowej

Zawór 3-drożny (do obiegu obejściowego rezerwowej grzałki elektrycznej)

Wykonać czynności opisane w krokach od 1 do 2.

Krok 1. Zdjąć przednią pokrywę urządzenia.

Krok 2. Znaleźć blok przyłączeniowy i podłączyć przewody w sposób pokazany poniżej. (w urządzeniu)



! OSTRZEŻENIE

- Jeśli typ zaworu 2-drożnego to NO (normalnie otwarty), po doprowadzeniu zasilania do przewodów (NO) i (N) zawór 3-drożny powinien wybierać przepływ A (obieg obejściowy).
- Jeśli typ zaworu 2-drożnego to NC (normalnie zamknięty), po doprowadzeniu zasilania do przewodów (NC) i (N) zawór 3-drożny powinien wybierać przepływ A (obieg obejściowy).

! PRZESTROGA

- Zawór 3-drożny należy podłączyć do bloku przyłączeniowego razem z zaworem 2-drożnym.
- Zawór 3-drożny powinien być umieszczony ponad 0,5 m od rezerwowej grzałki elektrycznej.
- Aby zapobiegać przepływowi wstecznemu, na wylocie wody rezerwowej grzałki elektrycznej należy zamontować zawór jednodrożny (zawór zwrotny).

(1): Przepływ A oznacza przepływ wody z jednostki do zbiornika buforowego. (Chłodzenie)

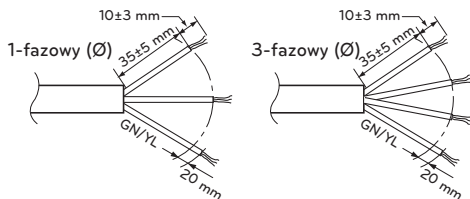
(2): Przepływ B oznacza przepływ wody z urządzenia do grzałki rezerwowa dodatkowej. (Ogrzewanie)

Ostatni test

- Kierunek przepływu:
 - Woda nie powinna przepływać do obiegu grzałki (B) w trybie chłodzenia.
 - Kierunek przepływu można sprawdzić na podstawie temperatury na wlocie obiegu ogrzewania podłogowego.
 - Przy prawidłowym podłączeniu wartość temperatury nie powinna wynosić około 6°C w trybie chłodzenia.
- Hałas lub drgania przewodu wody podczas działania zaworu 3-drożnego.
 - Ze względu na skoki ciśnienia lub kawitację podczas działania zaworu 3-drożnego mogą pojawić się hałas lub drgania przewodu wody.
 - W takim przypadku należy sprawdzić następujące punkty:
Czy obieg wody (zarówno ogrzewania podłogowego, jak i zbiornika wody sanitarnej) jest całkowicie napełniony? Jeśli nie, należy dolać wody.
Szybkie działanie zaworu wzmaga hałas i drgania. Odpowiedni czas działania zaworu to 60-90 sekund.

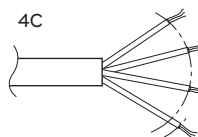
! PRZESTROGA

- Specyfikacja przewodu zasilającego: Przewód zasilający podłączony do urządzenia zewnętrznego powinien być zgodny z normami IEC 60245 lub HD 22.4 S4 (przewód z izolacją gumową, typ 60245 IEC 66 lub H07RN-F).

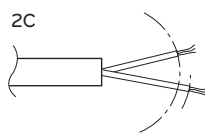


Zasilacz	Pojemność (kW)	Faza (Ø)	Powierzchnia (mm ²) x Rdzenie
	3	1	1.5 x 3C
	6		4 x 3C
	6	3	2.5 x 4C

- Specyfikacja przewodu połączeniowy: Przewód połączeniowy podłączony do jednostki zewnętrznej powinien być zgodny z normą IEC 60245 lub HD 22.4 S4 (zestaw przewodów zgodnych z przepisami krajowymi zostanie dołączony do urządzenia).



NORMALNA POWIERZCHNIA
PRZEKROJU
POPRZECZNEGO 0.75mm²



NORMALNA POWIERZCHNIA
PRZEKROJU
POPRZECZNEGO 0.75mm²

Przewodu połączeniowy	Pojemność (kW)	Cel, powód	Faza (Ø)	Powierzchnia (mm ²) x Rdzenie
	3	3	SIGNAL (nagrzewnica elektryczna)	1
Czujnik			0.75 x 2C	
6	6	SIGNAL (nagrzewnica elektryczna)	0.75 x 4C	
		Czujnik	0.75 x 2C	
6	6	SIGNAL (nagrzewnica elektryczna)	3	0.75 x 2C
		Czujnik		0.75 x 2C

- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilania i aby uniknąć niebezpieczeństwa, musi on zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub odpowiednio wykwalifikowane osoby.
- W celu uniknięcia zagrożenia wynikającego z nieumyślnego resetowania termicznego wyłącznika, urządzenie to nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające (np. timer) lub podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez urządzenie.

! OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do podłączania przewodów elektrycznych należy przestrzegać poniższych zaleceń

- Należy zachować zgodność z typem zasilania grzałki elektrycznej.
- Podczas podłączania przewodów elektrycznych grzałki należy zawsze odłączyć zasilanie elektryczne.
- Przewód podłączany do grzałki elektrycznej powinien spełniać specyfikacje techniczne poszczególnych krajów.
- Obwód głównego zasilania grzałki elektrycznej należy wyposażyć w wyłącznik różnicowoprądowy (ELCB).

Specyfikacja techniczna wyłącznika instalacyjnego

Przewody elektryczne należy połączyć zgodnie ze schematem połączeń elektrycznych.

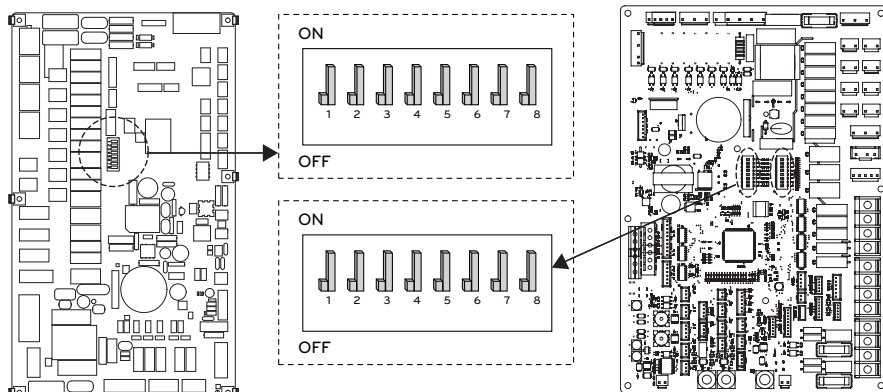
- Wszystkie przewody muszą być zgodne z lokalnymi wymogami prawnymi.
- Należy wybrać źródło prądu, które może dostarczyć napięcie wymagane przez urządzenie.

Moc (kW)	Faza (Ø)	ELCB
3	1	20 A
6		40 A
6	3	20 A

Ustawienie przełącznika DIP (urządzenie wewnętrzne)

Przed przystąpieniem do ustawiania przełącznika DIP wyłączyć zasilanie elektryczne.

- Przy każdym ustawianiu przełącznika DIP należy wyłączyć zasilanie elektryczne, aby nie doszło do porażenia prądem.



(Jednostka w przypadku Monobloc serii 3)

(Jednostka wewnętrzna do R32 Hydrosplit, Jednostka w przypadku Monobloc)

Opis	Ustawienie	Domyślne	
Wybór mocy grzałki elektrycznej		Grzałka elektryczna nie jest używana	
		Wykorzystywany jest grzejnik elektryczny - Pełna wydajność dla 1Ø 6 kW w monobloku - Pełna wydajność w jednostce rozłącznej Hydrosplit R32	
		Grzałka elektryczna nie jest używana	
		Zastosowana pełna moc - Tylko do grzejnika rezerwowego do monobloku	

Więcej informacji na temat ustawiania nagrzewnicy temperatury można znaleźć w instrukcji instalacji urządzenia.



Representative :

LG Electronics Inc. Single Point of Contact (EU/UK) & EU Importer :
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Manufacturer :

LG Electronics Inc 84,
Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer :

LG Electronics U.K. Ltd
Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL